

**TRIX**



# Der Albatros

## The Albatros

**märklin**  
Auch in Märklin H0  
Also in Märklin H0

[www.trix.de](http://www.trix.de)  
[www.trixtrains.com](http://www.trixtrains.com)



25498

H0

| Dampflokomotive Baureihe 498.1 „Albatros“

| Class 498.1 "Albatros" Steam Locomotive

**TRIX**  
H0





## „Albatros jednička“ (= Erster/Chef Albatros)

In der Slowakei ist ein einziger „Albatros“ verblieben: die betriebsfähige Museumslok 498.104. Ende 2004 musste die traditionell in Bratislava beheimatete Maschine jedoch mit einem Kesselschaden abgestellt werden. Es folgte eine langjährige Aufarbeitung mit wesentlichster Unterstützung durch den Albatros-Klub in Bratislava. Seit Anfang 2006 steht die Lok dem Albatros-Klub als Leihgabe zur Verfügung, wobei dieser neben dem Unterhalt der 498.104 auch für deren Betrieb und das Stellen des Lokpersonals zuständig ist. Die Aufarbeitung konnte im November 2009 abgeschlossen werden und seitdem erglänzt die mächtige Schnellzuglok wieder im ursprünglichen Farbkleid mit Kessel, Zylinder, Führerhaus, Tender und Windleitblechen in Stahlblau, Triebwerk nebst Pufferbohle in Rot sowie einem weißen, durchgehenden Streifen vom Laufblech über den Führerstand zum Tender. Ebenfalls weiß ist das Dach des Führerhauses ausgeführt.

## "Albatros jednička" (= Chief/Boss Albatros)

One single "Albatros" remained in Slovakia: the operational museum locomotive, road number 498.104. At the end of 2004, this unit traditionally based in Bratislava had to be put into storage with boiler damage. There were several years of restoration with considerable support from the Albatros Club in Bratislava. Since the beginning of 2006, this locomotive has been on loan to the Albatros Club. The club is responsible for its maintenance and also for its operation and the locomotive crew. The restoration was completed in November of 2009. Since then this mighty express train locomotive has gleamed again in the original paint scheme with the boiler, cylinders, cab, tender, and smoke deflectors in steel blue, the running gear in addition to the buffer beam in red as well as a continuous white stripe from the running boards across the cab to the tender. The roof of the cab is also carried out in white.

### 25498 Dampflokomotive Baureihe 498.1 „Albatros“

**Vorbild:** Schwere Schnellzug-Dampflokomotive mit Schlepptender der Baureihe 498.1. Ausführung als Museumslokomotive 498.104 der Železnice Slovenskej Republiky (ŽSR). Aktueller Betriebszustand, so wie die Lokomotive derzeit betriebsfähig in Bratislava beheimatet ist.

**Modell:** Mit Digital-Decoder mfx und umfangreichen Licht- und Soundfunktionen. Geregelter Hochleistungsantrieb mit Schwungmasse im Kessel. 4 Achsen angetrieben. Haftreifen. Lokomotive und Tender weitgehend aus Metall. Serienmäßig eingebauter Rauchsatz, mit geschwindigkeitsabhängigem, dynamischem Rauchsstoß, digital schaltbar. Fahrtrichtungsabhängig wechselndes Dreilicht-Spitzenlicht an Lok und Zweilicht-Spitzenlicht am Tender konventionell in Betrieb, digital schaltbar. Oberes Spitzenlicht separat schaltbar. Beleuchtetes Loknummernschild am oberen Spitzenlicht integriert und funktionsfähig. Führerstandsbeleuchtung digital schaltbar. Beleuchtung mit wartungsfreien warmweißen Leuchtdioden (LED). Verstellbare Kurzkupplung mit Kinematik zwischen Lok und Tender. Am Tender kinematikgeführte Kurzkupplung mit NEM-Schacht. Pufferhöhe an Lok und Tender nach NEM. Bremsschläuche, Schraubkupplungsimitation und ein Luftbehälter zum Ansetzen an den Tender liegen bei. Befahrbarer Mindestradius R2=437,5 mm. Länge über Puffer ca. 29,3 cm.

€ 679,-\*

**märklin**

Dieses Modell finden Sie in Wechselstrom-Ausführung im Märklin H0-Sortiment unter der Artikelnummer 39498.

### 25498 Class 498.1 "Albatros" Steam Locomotive

**Prototype:** Class 498.1 heavy express train steam locomotive with a tender. Version as museum locomotive road number 498.104 of the Železnice Slovenskej Republiky (ŽSR) / Slovak Republic Railways. The locomotive looks as it currently does in real life, i.e. as the operational locomotive currently based in Bratislava.

**Model:** The locomotive has an mfx decoder and extensive light and sound functions. It also has controlled high-efficiency propulsion with a flywheel, mounted in the boiler. 4 axles powered. Traction tires. The locomotive and tender are constructed mostly of metal. The locomotive also has a factory-installed smoke unit with speed-dependent, dynamic smoke exhaust, which can be controlled digitally. The locomotive has triple headlights and the tender has dual headlights. These lights change over with the direction of travel and can be controlled digitally. The upper headlight on the locomotive can be controlled separately. There is a working lighted locomotive number board built into the upper headlight. The cab lighting can be controlled digitally. Maintenance-free warm white LEDs are used for lighting. There is an adjustable close coupling with a guide mechanism between the locomotive and tender. There is a close coupler with a guide mechanism and an NEM pocket on the back of the tender. The buffer height on the locomotive and the tender adheres to NEM standards. Brake hoses, imitation prototype couplers, and an air tank for installation on the tender are included. Piston rod protection sleeves are also included. The minimum radius for operation is R2=437.5 mm / 17-1/4". Length over the buffers approximately 29.3 cm / 11-1/2".

Purchase price – See your local dealer!

**märklin**

This model can be found in an AC version in the Märklin H0 assortment under item number 39498.



Geregelter Hochleistungsantrieb mit Schwungmasse im Kessel, vier Achsen angetrieben.

Controlled high-efficiency propulsion with a flywheel, mounted in the boiler, 4 axles powered.



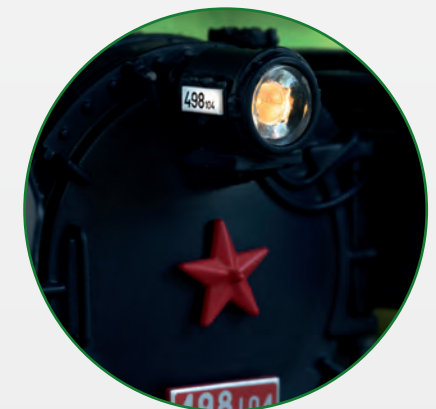
Filigrane Metallkonstruktion, viele Details angesetzt.

Intricate metal construction, many separately applied details.



Freier Fahrwerksdurchblick.

Open view through the running gear.



Beleuchtetes Loknummernschild am oberen Spitzenlicht integriert und funktionsfähig.

Lighted working locomotive number board built into the upper headlight.





25498

H0

| Dampflokomotive Baureihe 498.1 „Albatros“

| Class 498.1 "Albatros" Steam Locomotive



# TRIX

## H0



## Highlights

- **Komplette Neukonstruktion.**
- Besonders filigrane Metallkonstruktion.
- Viele angesetzte Details.
- Serienmäßiger Raucheinsatz mit geschwindigkeitsabhängigem, dynamischem Rauchausstoß.
- Führerstandsbeleuchtung digital schaltbar.
- Mit mfx/DCC-Decoder mit umfangreichen Licht- und Soundfunktionen.
- Pufferhöhe an Lok und Tender nach NEM.

## Highlights

- **Completely new tooling.**
- Especially intricate metal construction.
- Many separately applied details.
- Factory-installed smoke unit with speed-dependent, dynamic smoke exhaust.
- Cab lighting can be controlled digitally.
- Mfx/DCC decoder and extensive light and sound functions included.
- Buffer height on the locomotive and the tender adheres to NEM standards.

Gedruckt in Deutschland.  
Printed in Germany.

\*Unverbindlich empfohlener Verkaufspreis. Änderungen und Liefermöglichkeiten sind vorbehalten. Preis-, Daten- und Maßangaben erfolgen ohne Gewähr. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten, eine Haftung wird diesbezüglich ausgeschlossen. Preise: Aktueller Preisstand zum Zeitpunkt der Drucklegung.

\*Suggested retail price. We reserve the right to make changes and delivery is not guaranteed. Pricing, data, and measurements may vary. We are not liable for mistakes and printing errors. Prices: The price given is current for the date of this poster's printing.



Besuchen Sie uns:  
Visit us:



[www.facebook.com/maerklin](https://www.facebook.com/maerklin)  
[www.instagram.com/maerklin](https://www.instagram.com/maerklin)  
[www.youtube.com/maerklin](https://www.youtube.com/maerklin)